



Vaste Commissie voor Taaltoezicht
Warandeberg 4 – 1000 BRUSSEL

Brussel, 23 mei 2016

Uw brief van:
Uw kenmerk:
Ons kenmerk: 47.152/II/PN
[...]

[...]

Mijnheer,

Ter zitting van 20 mei 2016 onderzocht de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) in haar verenigde afdelingen een klacht ingediend omwille van het feit dat de BTW-rekeningen die u aan de klanten uitreikt, niet in overeenstemming met de taalwetgeving in bestuurszaken zijn gesteld.

De klager voegde bij zijn klacht een afschrift van de rekening nr. 50630, die tweetalig F/N (het adres is eentalig Frans) is opgesteld.

*
* *

De VCT stelt vast dat de BTW-rekening een wettelijk voorgeschreven document is (zie advies 26.066 van 25 mei 1994) waarop het koninklijk besluit nr.1 van 29 december 1992 met betrekking tot de regeling voor de voldoening van de belasting over de toegevoegde waarde, gewijzigd bij koninklijk besluit van 30 maart 1994 en 18 december 2009 van toepassing is.

Artikel 22, § 1, 2° van dat koninklijk besluit stelt:

“De belastingplichtige of het lid van een BTW-eenheid in de zin van artikel 4, § 2, van het Wetboek is gehouden aan zijn klant een rekening of ontvangstbewijs uit te reiken voor het verschaffen van maaltijden en van dranken die bij die maaltijden worden verbruikt.”

Artikel 22, § 2, van datzelfde koninklijk besluit stelt:

“De rekening of het ontvangstbewijs moet onder meer de volgende vermeldingen bevatten : de datum en het bedrag, belasting over de toegevoegde waarde inbegrepen, verschuldigd of betaald door de klant. Voor de handelingen bedoeld in § 1, 2°, moet de rekening of het ontvangstbewijs eveneens het aantal verbruikte maaltijden vermelden.

Dit stuk wordt in tweevoud opgemaakt op formulieren die de belastingplichtige of het lid van de BTW-eenheid in de zin van artikel 4, § 2, van het Wetboek, op zijn kosten moet laten drukken door een door of vanwege de Minister van Financiën erkende drukker en waarop de naam of de maatschappelijke benaming en het adres van de belastingplichtige of van het lid van de BTW-eenheid in de zin van artikel 4, § 2, van het Wetboek, moeten voorkomen, alsook zijn BTW-identificatienummer bedoeld in artikel 50 van het Wetboek.

De formulieren worden genummerd per reeksen van 00.001 tot 99.999. Iedere reeks wordt aangeduid door één of meer letters van het alfabet.

Op ieder exemplaar van de rekening of het ontvangstbewijs moeten, in een kader, de volgende gedrukte vermeldingen voorkomen “ Belasting over de toegevoegde waarde” en, naargelang het geval, “Rekening” of “Ontvangstbewijs”, alsook een waarmerk, het volgnummer van het stuk, de naam of de maatschappelijke benaming van de drukker en ieder ander gegeven door of vanwege de Minister Financiën te bepalen.”

*
* *

In navolging van artikel 52, § 1, van de bij koninklijk besluit gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken stellen de private nijverheids-, handels- of financiebedrijven, de akten en bescheiden die voorgeschreven zijn bij de wetten en reglementen in de taal van het gebied waar hun exploitatiezetel of onderscheiden exploitatiezetels gevestigd zijn.

De bedrijven die gevestigd zijn in één van de zes randgemeenten dienen bijgevolg de wettelijk voorgeschreven documenten, in casu de BTW-rekeningen, in het Nederlands te stellen (zie in dezelfde zin advies 39.164 van 6 september 2007)

Aangezien uw restaurant in een randgemeente, met name Wezembeek-Oppem is gevestigd, moeten de BTW-rekeningen die u aan de klanten uitreikt, in het Nederlands zijn gesteld, wat in casu niet het geval is.

De VCT acht de klacht ontvankelijk en gegrond.

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd aan de klager.

Hoogachtend,

[...]